



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/CN.6/1996/L.3
19 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сороковая сессия
11-22 марта 1996 года
Пункт 3 повестки дня

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Комиссия по положению женщин,

ссылаясь на резолюцию 50/21 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1995 года, резолюцию 1995/52 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года и резолюцию 39/3 Комиссии по положению женщин от 31 марта 1995 года,

ссылаясь также на Пекинскую декларацию и Платформу действий, принятые на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в сентябре 1995 года 1/,

подчеркивая, что достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования ближневосточного конфликта явится значительным вкладом в дело укрепления международного мира и безопасности,

напоминая о созыве в Мадриде 30 октября 1991 года Мирной конференции по Ближнему Востоку на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 338 (1973) от 22 октября 1973 года и о последующих двусторонних переговорах, а также совещании многосторонних рабочих групп и с удовлетворением отмечая широкую международную поддержку этого мирного процесса,

1/ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (A/CONF.177/20), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

отмечая продолжающееся позитивное участие Организации Объединенных Наций в работе многосторонних рабочих групп в качестве полноправного внерегионального участника,

учитывая Декларацию принципов о временных мерах по самоуправлению, которая была подписана правительством Государства Израиль и представителем палестинского народа, Организацией освобождения Палестины, в Вашингтоне 13 сентября 1993 года 2/, и последующее Соглашение по сектору Газа и району Иерихона, подписанное правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины в Каире 4 мая 1994 года 3/, Соглашение между ними о подготовительной передаче полномочий и обязанностей от 29 августа 1994 года, Протокол о дальнейшей передаче полномочий и обязанностей, подписанный правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Каире 27 августа 1995 года, и Временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа, подписанное правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Вашингтоне 28 сентября 1995 года,

учитывая также Соглашение между Израилем и Иорданией об общей повестке дня, которое было подписано в Вашингтоне 14 сентября 1993 года, Вашингтонскую декларацию, подписанную Иорданией и Израилем 25 июля 1994 года 4/, и Мирный договор между Государством Израиль и Иорданским Хашимитским Королевством от 26 октября 1994 года 5/,

приветствуя Декларацию, принятую на Встрече на высшем уровне по экономическим вопросам стран Ближнего Востока и Северной Африки, состоявшуюся в Касабланке 30 октября-1 ноября 1994 года 6/, а также Декларацию, принятую на Встрече на высшем уровне по экономическим вопросам стран Ближнего Востока и Северной Африки, состоявшуюся в Аммане 29-31 октября 1995 года,

подтверждая пункт 145 Пекинской платформы действий, в котором содержится призыв к международному сообществу осудить все формы и проявления терроризма и бороться с ними,

1. приветствует мирный процесс, начатый в Мадриде, и поддерживает проведение последующих двусторонних переговоров;

2. подчеркивает важность и необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

3. заявляет о своей полной поддержке успехов, уже достигнутых в ходе мирного процесса, в частности Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению, подписанной правительством Государства Израиль и представителем палестинского народа, Организацией освобождения Палестины, последующего Соглашения по сектору Газа и району Иерихона, подписанного правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины, Соглашения между ними о подготовительной передаче полномочий и обязанностей от 29 августа

2/ А/48/486-S/26560, приложение.

3/ А/49/180-S/1994/727, приложение.

4/ А/49/300-S/1994/939, приложение.

5/ А/50/73-S/1995/83, приложение.

6/ А/49/645, приложение.

1994 года, Протокола о дальнейшей передаче полномочий и обязанностей, подписанного правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Каире 27 августа 1995 года, Временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа, подписанного правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины в Вашингтоне 28 сентября 1995 года, Соглашения между Израилем и Иорданией об общей повестке дня, Вашингтонской декларации, подписанной Иорданией и Израилем 25 июля 1994 года, и Мирного договора между Государством Израиль и Иорданским Хашимитским Королевством от 26 октября 1994 года, которые являются важными шагами к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, и настоятельно призывает все стороны осуществить достигнутые соглашения на практике;

4. подчеркивает необходимость достижения быстрого прогресса по другим направлениям арабо-израильских переговоров в рамках мирного процесса;

5. настоятельно призывает правительства, межправительственные органы и неправительственные организации задействовать в мирном процессе женщин;

6. настоятельно призывает также правительства, межправительственные органы и неправительственные организации оказывать поддержку осуществлению Декларации принципов и содействовать палестинскому народу в обеспечении политического развития и участия палестинских женщин;

7. приветствует итоги Конференции в поддержку мира на Ближнем Востоке, которая была созвана в Вашингтоне 1 октября 1993 года, включая создание Специального комитета по связи, и последующую работу Консультативной группы Всемирного банка, приветствует также назначение Генеральным секретарем "Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях" и настоятельно призывает государства-члены в течение переходного периода ускорить предоставление палестинскому народу экономической, финансовой и технической помощи;

8. осуждает совершенные в последнее время террористические нападения в Израиле, которые нацелены на подрыв мирного процесса и привели к гибели и ранению женщин и членов их семей, и поддерживает заявление Саммита миротворцев, сделанное в Шарм-эш-Шейхе 13 марта 1996 года;

9. призывает все государства-члены оказать экономическую, финансовую и техническую помощь государствам этого региона и поддерживать мирный процесс, особенно в том, что касается женщин;

10. настоятельно призывает государства-члены обеспечить, чтобы при оказании всей экономической, финансовой и технической помощи государствам этого региона учитывалась роль женщин в качестве полноправных участников и бенефициаров;

11. полагает, что активная роль Организации Объединенных Наций в ближневосточном мирном процессе и содействие осуществлению Декларации принципов могут явиться позитивным вкладом в улучшение положения женщин;

12. поощряет региональное развитие и сотрудничество в тех областях, где уже начата работа в рамках Мадридской конференции.

/...